



Sede Legale, Amministrativa e Operativa:  
Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)  
Tel: 051.734808 - Fax: 051.734474  
Cod.Fisc.:01466880398 - Part. IVA: 01993201209  
euroequipe@hidroself.it - www.hidroself.it - www.sandokan.com

## **SCHEDA INFORMATIVA DI PRODOTTO SANDOKAN GEL SPRAY CORPO 100 ml**

Revisione n. 1  
Data revisione 20/03/09

### **1. Identificazione della sostanza / del preparato e della Società**

#### 1.1 Identificazione della sostanza o del preparato

Denominazione SANDOKAN GEL SPRAY CORPO 100 ml

#### 1.2 Uso della sostanza / del preparato

Descrizione/Utilizzo SANDOKAN GEL SPRAY CORPO

#### 1.3 Identificazione della Società

EUROEQUIPE srl  
Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)  
Telefono n°: (39) 051 734808  
Fax n°: (39) 051 734474

e-mail della persona competente, responsabile della scheda dati di sicurezza [hidroself@hidroself.it](mailto:hidroself@hidroself.it)

#### 1.4 Numero telefonico di chiamata urgente

rivolgersi a un centro antiveleni ai seguenti numeri:

Milano 02/66101029

Roma 06/3054342

Napoli 081/5453333

### **2. Identificazione dei pericoli**

#### 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

Il preparato è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. Il preparato pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni del Regolamento (CE) 1907/2006 e successive modifiche.

Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda.

Simboli di pericolo: F+

Frase R: 12-52/53

#### 2.2 Identificazione dei pericoli

Il prodotto, in base alle sue caratteristiche chimico-fisiche, è da considerarsi altamente infiammabile (punto di infiammabilità inferiore a 0°C e punto di ebollizione / inizio ebollizione inferiore o uguale a 35°C).

**NOCIVO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.**

Il prodotto contiene sostanza/e sensibilizzante/i e pertanto può provocare una reazione allergica.

### **3. Composizione / Informazioni sugli ingredienti**

Contiene:



Sede Legale, Amministrativa e Operativa:

Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)

Tel: 051.734808 - Fax: 051.734474

Cod.Fisc.:01466880398 - Part. IVA: 01993201209

euroequipe@hidroself.it - www.hidroself.it - www.sandokan.com

Denominazione	Classificazione
BUTANO	F+ R 12
Cas No 106-97-8	
CE No 203-448-7	
Index No 601-004-00-0	
ISOBUTANO	F+ R 12
Cas No 75-28-5	Nota C
CE No 200-857-2	
Index No 601-004-00-0	
PROPANO	F+ R 12
Cas No 74-98-6	
CE No 200-827-9	
Index No 601-003-00-5	
OLIO ESSENZIALE SALVIA OFF.	R 10
Cas No 8022-56-8	Xn R 22
	Xn R 65
	Xn R 68/22
	Xi R 43
	N R 51/53
OLIO ESSENZIALE ROSMARINO OFF.	R 10
Cas No 8000-25-7	Xn R 65
	Xn R 68/22
	Xi R 43
	N R 50/53
OLIO ESSENZIALE TE'	R 10
Cas No 68647-73-4	Xn R 22
	Xn R 65
	Xi R 38
	Xi R 43
	N R 51/53
EUCALIPTOLO	R 10
Cas No 8000-48-4	Xn R 65
	Xi R 43
	N R 51/53
ETANOLO DEN. A	F R 11
Cas No 64-17-5	
CE No 200-578-6	
Index No 603-002-00-5	

Il testo completo delle frasi di rischio (R) è riportato alla sezione 16 della scheda.

#### 4. Misure di primo soccorso

Non sono noti episodi di danno al personale addetto all'uso del prodotto. Tuttavia, in caso di necessità, si adottino le seguenti misure generali:

INALAZIONE: Portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, praticare la respirazione artificiale e consultare il medico.

INGESTIONE: Consultare il medico; indurre il vomito solo su istruzione del medico; non somministrare nulla per via orale se il soggetto è incosciente.

OCCHI e PELLE: lavare con molta acqua; se l'irritazione persiste, consultare il medico.

#### 5. Misure antincendio



Sede Legale, Amministrativa e Operativa:  
Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)  
Tel: 051.734808 - Fax: 051.734474  
Cod.Fisc.:01466880398 - Part. IVA: 01993201209  
euroequipe@hidroself.it - www.hidroself.it - www.sandokan.com

Recipienti chiusi esposti al calore di un incendio possono generare sovrappressione ed esplodere. Per informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, alla protezione delle vie respiratorie, alla ventilazione e ai mezzi individuali di protezione, fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

Mezzi di estinzione: CO<sub>2</sub>, schiuma, polvere chimica per liquidi infiammabili. L'acqua può non essere efficace per estinguere l'incendio, tuttavia dovrebbe essere usata per raffreddare i contenitori esposti alla fiamma e prevenire scoppi ed esplosioni. Per le perdite ed i versamenti che non si sono incendiati, l'acqua nebulizzata può essere usata per disperdere i vapori infiammabili e proteggere le persone impegnate a fermare la perdita.

Equipaggiamento: indossare un equipaggiamento completo con elmetto a visiera e protezione del collo, autorespiratore a pressione o domanda, giacca e pantaloni ignifughi, con fasce intorno a braccia, gambe e vita.

## 6. Misure in caso di rilascio accidentale.

Estinguere le fonti di accensione e di calore. Non fumare. Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, la protezione delle vie respiratorie, la ventilazione ed i mezzi individuali di protezione, fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Conservare in luogo ben ventilato, al riparo dai raggi solari diretti e a temperatura inferiore ai 50 °C, lontano da qualsiasi fonte di combustione. Non fumare. Non vaporizzare su fiamme o corpi incandescenti. I vapori possono incendiarsi con esplosione, pertanto occorre evitarne l'accumulo tenendo aperte porte e finestre e assicurando una ventilazione incrociata. Senza adeguata ventilazione, i vapori possono accumularsi al suolo ed incendiarsi anche a distanza, se innescati, con pericolo di ritorno di fiamma.

## 8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale.

### 8.1 Valori limite d'esposizione

Descrizione	Tipo	Stato	TWA/8h mg/m <sup>3</sup> ppm	STEL/15min mg/m <sup>3</sup> ppm
BUTANO				
	TLV-ACGIH		800	
ISOBUTANO				
	HV		1000	
PROPANO				
	TLV-ACGIH		2500	

### 8.2 Controlli dell'esposizione

Seguire le norme di buona igiene industriale, adottando gli idonei mezzi di protezione individuale, come guanti e tuta da lavoro. Non mangiare né fumare sul lavoro; lavarsi le mani prima di mangiare ed alla fine del turno lavorativo. Si consiglia di effettuare un controllo sanitario con la frequenza e le modalità a giudizio del medico.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

Colore	bianco
Odore	tipico
Stato Fisico	aerosol
Solubilità	solubile in acqua
Viscosità	N.D.
Densità Vapori	N.D.



Sede Legale, Amministrativa e Operativa:

Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)

Tel: 051.734808 - Fax: 051.734474

Cod.Fisc.:01466880398 - Part. IVA: 01993201209

euroequipe@hidroself.it - www.hidroself.it - www.sandokan.com

Velocità di evaporazione		N.D.	
Proprietà comburenti		N.D.	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:		N.D.	
pH		ND	
Punto di ebollizione	<	35	°C
Punto di infiammabilità	<	0	°C
Limite inferiore infiammabilità		1,8	% (v/v)
Limite superiore infiammabilità		9,5	% (v/v)
Proprietà esplosive		N.D.	
Tensione di vapore		N.D.	
Peso specifico		0,880	Kg/l
VOC (Direttiva 1999/13/CE) :		0	
VOC (carbonio volatile) :		0	

## 10. Stabilità e reattività

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Per effetto del calore o in caso di incendio si possono liberare ossidi di carbonio e vapori, che possono essere dannosi per la salute. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

ETANOLO: reagisce violentemente con gli ossidanti forti.

## 11. Informazioni tossicologiche

Non sono noti episodi di danno alla salute dovuti all'esposizione al prodotto. In ogni caso si raccomanda di operare nel rispetto delle regole di buona igiene industriale. Il preparato può, in soggetti particolarmente sensibili, provocare lievi effetti sulla salute per esposizione all'inalazione e/o assorbimento cutaneo e/o contatto con gli occhi e/o ingestione.

ETANOLO: oral LD50 (mg/kg) 1501 (RAT) ; inhalation LC50 (rat) 5,9 mg/l/6h

## 12. Informazioni ecologiche

Il prodotto è da considerarsi come pericoloso per l'ambiente e presenta nocività per gli organismi acquatici, con la possibilità di provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Il prodotto è classificabile come rifiuto speciale non assimilabile ai rifiuti urbani in quanto pericoloso.

## 14. Informazioni sul trasporto

TRASPORTO IN QUANTITA' LIMITATA - ESENZIONE DA ADR (scatola < 30 kg ; contenitore < 1 litro)

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili.

Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'appropriata formazione sui rischi presentati dal preparato e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verificano situazioni di emergenza.

### Trasporto stradale o ferroviario:

Classe ADR/RID:	2	UN: 1950
Etichetta:	2.1	
Nome tecnico:	Aerosols	



Sede Legale, Amministrativa e Operativa:  
Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)  
Tel: 051.734808 - Fax: 051.734474  
Cod.Fisc.:01466880398 - Part. IVA: 01993201209  
euroequipe@hidroself.it - www.hidroself.it - www.sandokan.com

#### Trasporto marittimo:

Classe IMO: 2.1 UN: 1950  
Label: 2.1  
EMS: F-D, S-U  
Proper Shipping Name: Aerosols

#### Trasporto aereo:

IATA: 2.1 UN: 1950  
Label: 2.1

#### Cargo:

Istruzioni Imballo: 203 Quantità massima: 150 Kg

#### Pass.:

Istruzioni Imballo: 203 Quantità massima: 75 Kg

Istruzioni particolari: A145, A153

#### 15. Informazioni sulla regolamentazione



F+ ESTREMAMENTE INFIAMMABILE

- R12 ESTREMAMENTE INFIAMMABILE.
- R52/53 NOCIVO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.
- S18 MANIPOLARE ED APRIRE IL RECIPIENTE CON CAUTELA.
- S23 NON RESPIRARE I GAS/FUMI/VAPORI/AEROSOLI [TERMINE(I) APPROPRIATO(I) DA PRECISARE DA PARTE DEL PRODUTTORE].
- S33 EVITARE L'ACCUMULO DI CARICHE ELETTROSTATICHE.

Contiene: OLIO ESSENZIALE SALVIA OFF.  
OLIO ESSENZIALE ROSMARINO OFF.  
OLIO ESSENZIALE TE'  
EUCALIPTOLO

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50° C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.  
Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione. Non fumare.  
Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Etichettatura di pericolo ai sensi delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti

#### 16. Altre informazioni.

Testo delle frasi di rischio (R) citate alla sezione 3 della scheda:

R 10 INFIAMMABILE.  
R 11 FACILMENTE INFIAMMABILE.



Sede Legale, Amministrativa e Operativa:

Via del Lavoro, 3 - 40056 Crespellano (BO)

Tel: 051.734808 - Fax: 051.734474

Cod.Fisc.:01466880398 - Part. IVA: 01993201209

euroequipe@hidroself.it - www.hidroself.it - www.sandokan.com

R 12	ESTREMAMENTE INFIAMMABILE.
R 22	NOCIVO PER INGESTIONE.
R 38	IRRITANTE PER LA PELLE.
R 43	PUÒ PROVOCARE SENSIBILIZZAZIONE PER CONTATTO CON LA PELLE.
R 50/53	ALTAMENTE TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.
R 51/53	TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.
R 65 NOCIVO:	PUÒ CAUSARE DANNI AI POLMONI IN CASO DI INGESTIONE.
R 68/22 NOCIVO:	POSSIBILITÀ DI EFFETTI IRREVERSIBILI PER INGESTIONE.

#### BIBLIOGRAFIA GENERALE:

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti (XXIX adeguamento tecnico)
3. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
4. The Merck Index. Ed. 10
5. Handling Chemical Safety
6. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
7. INRS - Fiche Toxicologique
8. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
9. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

#### Nota per l'utilizzatore:

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione.

L'utilizzatore deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto.

Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poichè l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utilizzatore osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.